

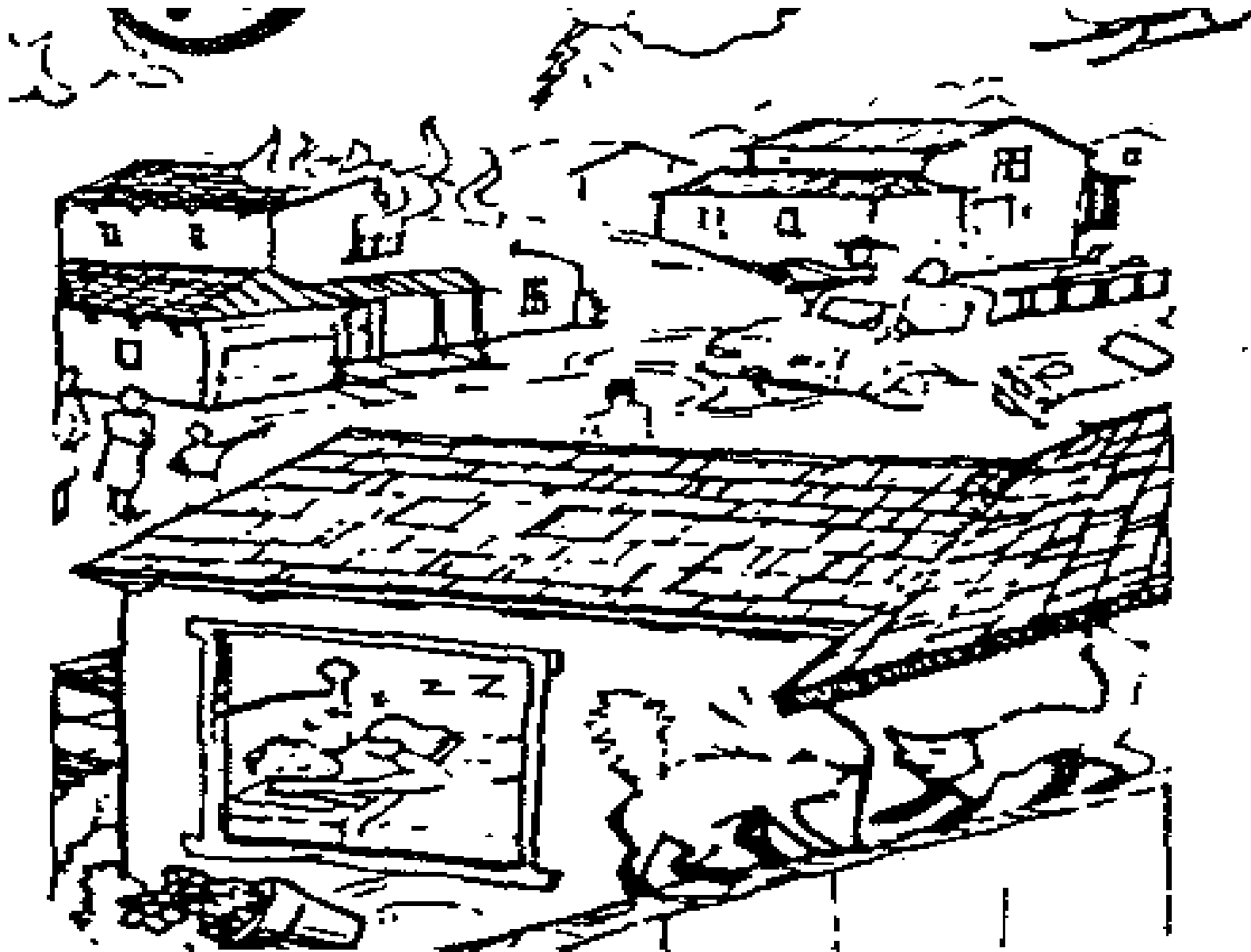
Union de Tecnicos en  
Emergencias Sanitarias de Navarra



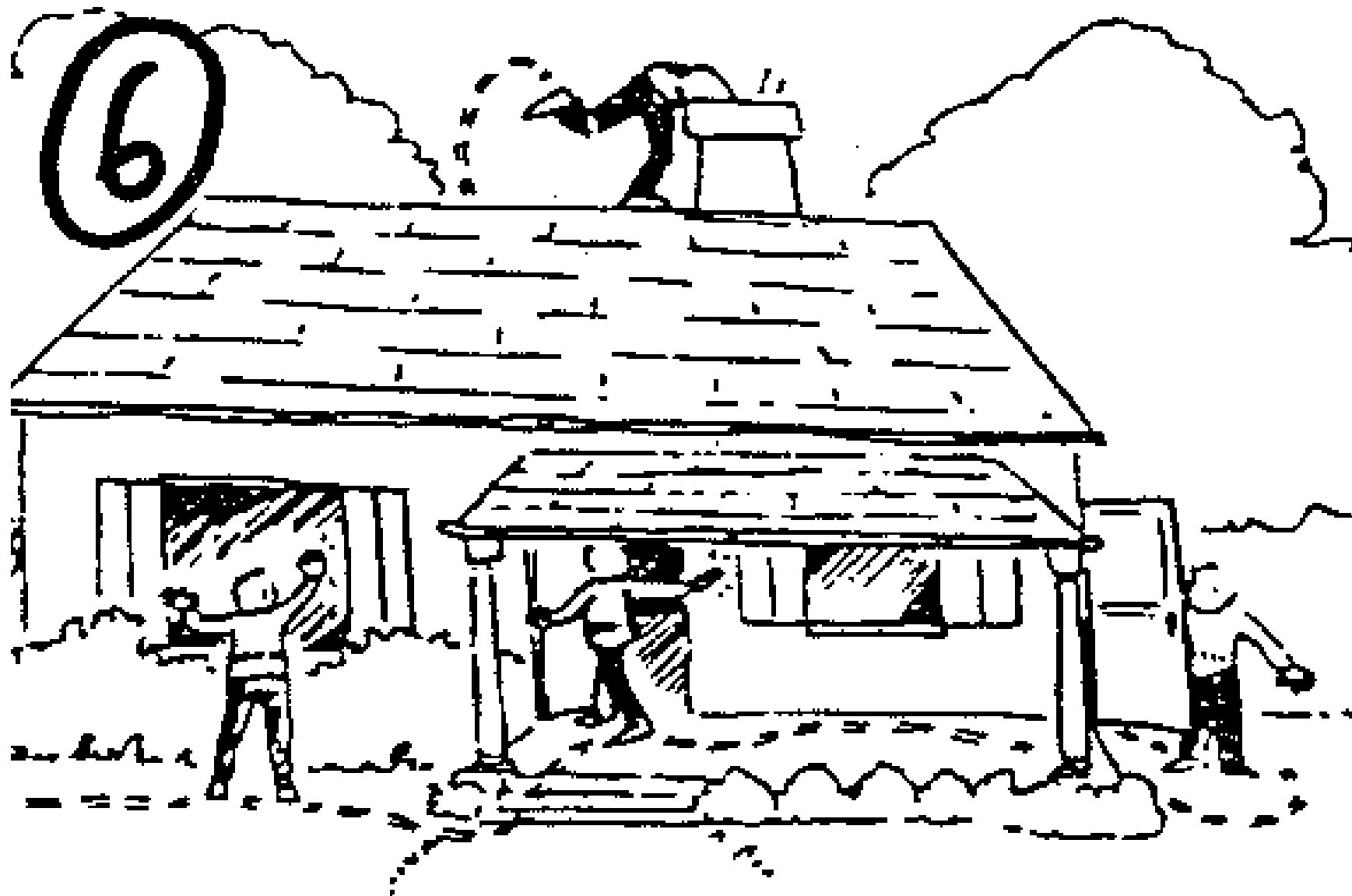
# FORO DE EXPERTOS EN EMERGENCIAS SANITARIAS 2008

# ALGUNAS IDEAS PARA SITUACIONES ESPECÍFICAS

En una situación de riesgo en las inmediaciones



Intentar avisar mediante en encendido de luces del lugar donde se encuentra.

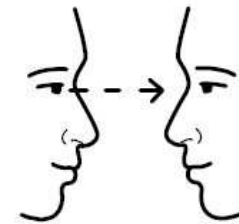


Encerrado en un lugar: tratar de comunicarse por escrito pasando papel por debajo de la puerta



# CONSEJOS BÁSICOS PARA COMUNICARSE

- **Busca el contacto visual.**
- **Observa su expresión.**
- **Habla con tranquilidad y vocaliza.**
- **No grites.**
- **La actitud es lo que cuenta.**

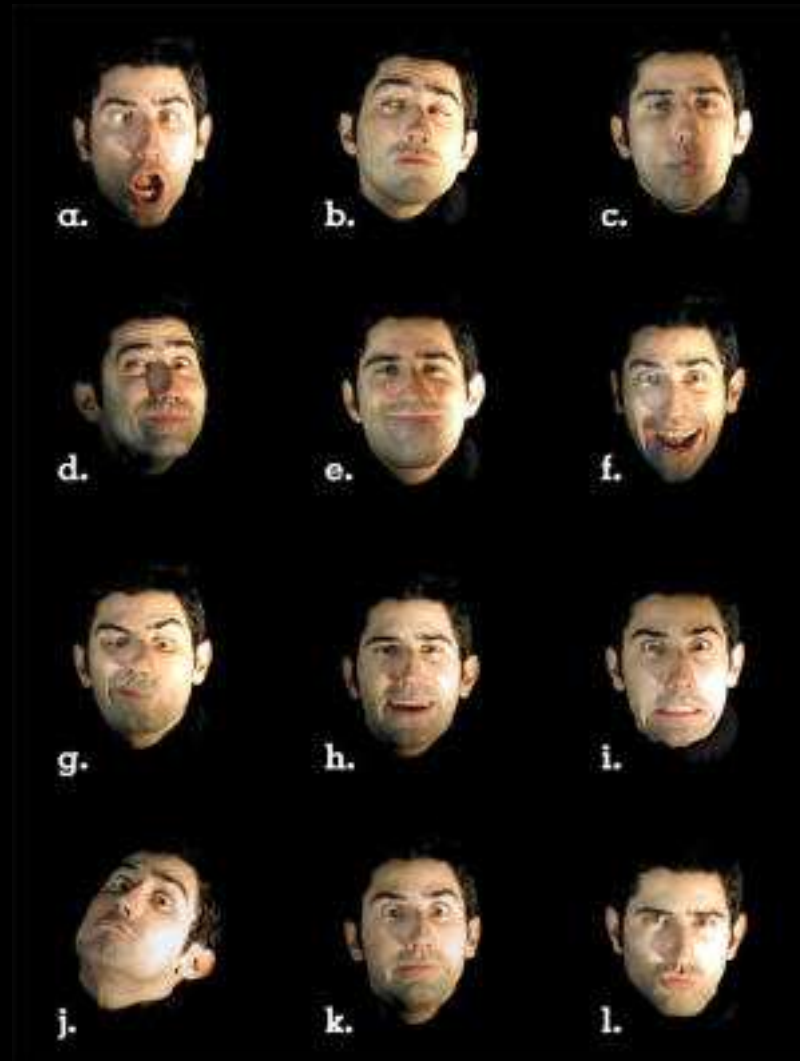


- **Evita los obstáculos que impidan ver tus labios.** Ponerte las manos en la boca mientras hablas, fumar un cigarrillo, mascar chicle o tomar caramelos son actos que pueden dificultar la comprensión de tus palabras. Tampoco conviene que te gires o te muevas mucho mientras hablas. En definitiva, adopta una postura que le permita ver tu boca sin dificultad.



- **Para llamar su atención:** Si no te está mirando, puedes llamarla agitando tu mano, encendiendo o apagando la luz de la habitación, dando un suave golpe en el suelo o en algún mueble cercano par que note las vibraciones y preste atención. Si te encuentras cerca, no es necesario ser brusco, con un leve toque en el hombro o en el brazo bastará.

- **Desata tu expresividad.** Cualquier persona conoce multitud de gestos y de expresiones que se usan habitualmente en esta sociedad. Debes saber que esos gestos no forman parte de la Lengua de Signos, pero te ayudarán a transmitir lo que quieres decir. No te cortes, úsalos.





# CONSEJOS PARA TRANSMITIR SERENIDAD Y SEGURIDAD

- Es imprescindible para una persona sorda mantener el **contacto visual**. Dedícale la atención de tu mirada, de este modo sabrá que la estás “escuchando”.
- Trata de controlar tu **expresión**, la persona sorda intentará deducir a través de ella la gravedad del asunto, tu confianza en una solución eficiente... etc. Úsala para transmitir tranquilidad.
- En caso de que la situación requiera **iluminación** artificial, ten en cuenta que de la posición de la misma dependerá la posibilidad de comprensión de la persona sorda, facilítale el acceso visual, colócala de forma que vea bien.

- El **uso de mascarillas** tan apropiado en el ámbito sanitario puede ser un obstáculo insalvable para una persona sorda. Prescinde de ella siempre que puedas.



- Recurrir a la comunicación con familiares o amigos de la persona sorda le hará sentirse discriminada e insegura. Aunque sea más difícil trata de **comunicarte directamente** con ella, o, en caso de que intervenga una tercera persona, hazla partícipe dirigiendo hacia la persona sorda tu atención.

- Cuando se requiere la **inmovilización de un brazo**, inserción de tubos, etc., conviene que siempre que sea posible se realice en el izquierdo, salvo que la persona sorda sea zurda. Trata de que mantenga siempre la movilidad de al menos uno de sus brazos, éste será su principal canal de comunicación.



- Si la persona sorda afectada es usuaria de **audífonos o implantes cocleares**, deja que continúe con ellos durante la exploración, su ausencia puede causarle angustia frente a la falta de ruidos ambientales. Si es necesario retirarlos, mantén una atención y seguimiento constantes sobre ella.



# **Accesibilidad del Servicio de Emergencias 112**

**Algunas CCAA que han eliminado barreras de comunicación mediante :**

- Mensajes SMS**
- Fax**
- Correo electrónico**
- Intérprete de Lengua de Signos (ILSE)**

**Son Cataluña, Aragón y Madrid.**

### BOMBERS BOMBEROS

Alçada de l'aigua?  
¿Altura del aigua?

1. Inundació a casa o local  
Inundación en casa o local

2. Folla de gas  
Fuga de gas

3. Quin país? ¿Deu país?  
Persones atrotades?  
¿Persones afectades?

4. Incendi habitatge  
Incendio habitatge

5. Epoca o Escorament  
Epoca / Demolució

6. Recorri de persones  
Desplaçament de persones

7. Incendi indústria / local  
Incendio indústria / local

8. Incendi motrici  
Incendio motrici

9. Caure elements flujats  
Caer elementos flotados

10. No poder accedir al pis (perill dret)  
No poder accedir al pis (perill dret)

11. Rescat animals i nius  
Rescat animales vivos

12. Tercer o casa  
Escorament en casa

13. Caure elements flujats  
Caer elementos flotados

14. Accident a la màquina  
Accidente en la máquina

15. Rescat animals i nius  
Rescat animales vivos

16. Incendi cotxes  
Incendio coches

17. Accident a la màquina  
Accidente en la máquina

18. Accident de trànsit  
Accidente de tránsito

num codi \_\_\_\_\_  
nom i cognoms \_\_\_\_\_  
ON ETS? \_\_\_\_\_

SMS 679 436 200  
FAX 900 500 112

Generalitat de Catalunya  
Departament d'Interior  
Direcció General d'Emergències  
i Seguretat Civil

**112**  
emergència

Guia de  
butxaca per a  
persones sordes

SMS 679 436 200  
FAX 900 500 112

### POLICIA POLICIA

1. Robatori  
Bolo

2. Sicrta  
Sicrta

3. Violació / Agressió sexual  
Violación / Agresión sexual

4. Maltractament / Violència domèstica  
Maltrato físico / Violencia doméstica

5. Abusos a l'infant  
Abusos a menores

6. Segrestos / Detencions il·legals  
Secuestros / Detenciones ilegales

7. Persones desaparegudes  
Personas desaparecidas

8. Gossos perillosos  
Perros peligrosos

9. Persones desaparegudes  
Personas desaparecidas

10. Parar la vehicle  
Aparar vehículo

11. Persones toquades morta  
Personas encontradas muertas

12. Delictes contra el medi ambient  
Delitos contra el medio ambiente

### SANITAT SANIDAD

Quanta ajuda porta malament?  
¿Cuanto tiempo está enfermo?

13. Prova algun medicament?  
¿Tomas algo de medicina o de pastillas?

14. Correr ent  
Correr en

15. Ha tingut una altra  
enferrmada?  
¿Antes de los hechos  
estaba enfermo?

16. Saqueament persones en via pública  
Saqueamiento personas en via pública

Quanta ajuda porta malament?  
¿Cuanto tiempo está enfermo?

19. Dolor  
Dolor

20. Cap  
Cap

21. Ferida  
Herida

22. Dolor  
Dolor

23. Cansament  
Cansamiento

24. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

25. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

26. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

27. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

28. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

29. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

30. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

31. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

32. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

33. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

34. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

35. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

36. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

37. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

38. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

39. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

40. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

41. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

42. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

43. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

44. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

45. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

46. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

47. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

48. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

49. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

50. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

51. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

52. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

53. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

54. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

55. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

56. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

57. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

58. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

59. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

60. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

61. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

62. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

63. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

64. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

65. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

66. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

67. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

68. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

69. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

70. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

71. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

72. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

73. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

74. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

75. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

76. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

77. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

78. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

79. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

80. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

81. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

82. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

83. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

84. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

85. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

86. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

87. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

88. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

89. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

90. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

91. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

92. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

93. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

94. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

95. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

96. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

97. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

98. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

99. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

100. Naus / Vertigen  
Nauseas / Vértigo

**DADES**

Nom i cognoms / Nombre y apellidos \_\_\_\_\_ Eilat \_\_\_\_\_  
 Adreça / Dirección \_\_\_\_\_  
 Localitat / Localidad \_\_\_\_\_  
 Telèfon - Fax / Teléfono - Fax \_\_\_\_\_  
 Interpret LSC / Interprete LSC SI  NO

**1**

Quanta estona porta malament?  
 ¿Cuanto tiempo estás enfermo?

18:51  
 20-11-05

Pres algun medicament?  
 ¿Tomas medicinas o pastillas?



Has tingut una altra endermetat?  
 ¿Antes te has tenido otra enfermedad?



**14**



Conscient / Consciente

**15**



Inconscient / Inconsciente

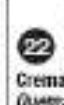
**SANITAT**

**21**



Ferida / Herida

**22**



Creuada / Quemadura

**28**



Fractura



**29**



Dolor

**30**



Cop / Golpe

**16**



Men malalt / Niño enfermo

**17**



Febre / Escarificances / Fiebre / Escalofríos

**18**



Convulsions / Convulsiones

**19**



Vòmits / Vómitos

**20**



Mareig / Vertiges / Mareos / Vertigos

**23**



No poder respirar / Estragada / No poder respirar / Ahogada

**24**



Nervis / Psiquiatria / Nervios / Psiquiatría

**25**



Dolor al pit / Dolor en el pecho

**26**



Intoxicació / Intoxicación

**27**



Part / Parto

**32**



Salvantant persones en via pública / Salvando personas en la vía pública

**+**

Observacions / Observaciones \_\_\_\_\_

# GRACIAS POR VUESTRA ATENCIÓN

Asociación de Personas Sordas de Navarra  
Trav. Monasterio de Iratxe 2.

31011 Pamplona.

Tel 948257162; Fax 948 176134

[asorna@asorna.org](mailto:asorna@asorna.org)

[lse@asorna.org](mailto:lse@asorna.org)